



Centre de généalogie  
de la Petite-Nation



1822-2022 - Il y a 200 ans, les Papineau  
faisaient construire le moulin seigneurial  
dans la Prairie des castors, actuel parc du  
Moulin-Seigneurial-Papineau, sur la rue  
Duquette à Papineauville.

# Bulletin du CGPN

## Fête du 200<sup>e</sup> anniversaire du moulin seigneurial de la Petite-Nation

L'année 2022 marque le 200<sup>e</sup> anniversaire de la construction du moulin seigneurial à Papineauville. Des célébrations font l'objet d'une programmation d'activités, essentiellement de plein air, dans et autour du parc du Moulin-Seigneurial-Papineau.

Le parc du Moulin-Seigneurial-Papineau, situé sur la rue Duquette à Papineauville, a été cité comme lieu historique le 24 juin 2022. Ces activités marquaient le début des dimanches d'activités pour tous dans le parc. Ainsi, les 26 juin, 17 juillet, 28 août et 2 octobre, des activités sont organisées cet été. Venez participer en grand nombre à ces journées festives, sur un site riche en histoire!

### Musique et contes

Un voyage dans le temps, ça vous dit?

De la musique d'antan et des contes thématiques présentés sur la nouvelle scène du parc du Moulin.

### Activités pour enfants

Ateliers gratuits de peinture et de sculpture offerts par des artistes professionnels. Venez avec toute la famille voir vos enfants à l'œuvre.

## Mot de l'éditeur

Le Comité culturel de Papineauville est fier de promouvoir le *Bulletin du CGPN* qui a pour objectif d'informer les membres sur l'actualité généalogique concernant le Centre de généalogie de la Petite-Nation.

## Dans ce numéro

200e anniversaire du moulin seigneurial de la Petite-Nation.....	3
<a href="#">Le Terrier de la seigneurie de la Petite-Nation</a> .....	7
<a href="#">Conférences et ateliers de formation</a> .....	8
Assemblée générale annuelle du Comité culturel de Papineauville.....	12
<a href="#">De vieilles nouvelles</a> .....	20
Service de prêts de documents de la bibliothèque du CGPN.....	23
<a href="#">Conseil d'administration du CCP</a> .....	26



Québec

Entente de développement culturel

## HORAIRE DU CGPN EN 2022

MERCREDI : DE 9 H À MIDI

JEUDI : DE 9 H À MIDI

VENDREDI : DE 9 H À MIDI

SAMEDI : DE 9 H À MIDI

### Bienvenue aux bénévoles!

Le Comité culturel de Papineauville, un OBNL qui regroupe les arts, la culture, le patrimoine et la généalogie, mise sur le bénévolat pour assurer son fonctionnement et pour offrir des activités intéressantes.

Présentement nous sommes à la recherche de bénévoles pour assurer l'assistance aux chercheurs en généalogie.

Une formation et un accompagnement seront donnés aux bénévoles intéressés.

Comité culturel de Papineauville  
277, rue Papineau  
Papineauville (Qc) J0V 1R0  
<https://www.cgpn-ccp.org/ccp>

ISSN 2564-0712 (imprimé)  
ISSN 2564-0720 (en ligne)

Six numéros du  
*Bulletin du CGPN*  
sont publiés chaque année  
sur papier et en ligne.

## (suite)

### *Tournées patrimoniales*

Découvrez le cœur de Papineauville et son riche Patrimoine, en tournée guidée à pied ou en calèche.

### *Pique-nique dans le parc du Moulin*

Apportez votre pique-nique ou encore allez chercher quelques délices au Marché public de Papineauville, qui est ouvert tous les dimanches, à partir de 11 h tout l'été.

### *Autres activités à venir*

D'autres activités présentement en préparation seront annoncées prochainement sur notre site Web :

<https://www.cgpn-ccp.org/200e>

## **Nouveau conseil d'administration 2022**

Le Comité culturel de Papineauville qui parraine les activités du Centre de généalogie de la Petite-Nation a tenu son assemblée générale annuelle le 11 août dernier à la salle du conseil de la municipalité de Papineauville. Cinq membres ont été élus par acclamation et deux postes sont vacants. Le conseil d'administration est représenté par :

Özgen Eryaşa, président

Alain Faubert, vice-président

Martin Parent, trésorier

Robert Desbiens, secrétaire et représentant de la municipalité

Claire Leblanc, administratrice

Toute personne ayant un intérêt avec la culture et le patrimoine est invitée à postuler afin de compléter le conseil d'administration en communiquant par courriel au [culture.papineauville@gmail.com](mailto:culture.papineauville@gmail.com).

 **Desjardins**  
Caisse de la Petite-Nation

Municipalité de  
  
**Papineauville**

# 200<sup>e</sup> anniversaire du moulin seigneurial de la Petite-Nation

## Célébrations estivales du 200<sup>e</sup> anniversaire du moulin seigneurial de la Petite-Nation

Il y a 200 ans, Louis-Joseph Papineau, seigneur de la Petite-Nation, s'acquittait de son devoir de faire construire un moulin à farine pour les colons établis dans la seigneurie. À cette époque, le territoire de sept villages actuels en faisait partie : Fassett, Notre-Dame-de-la-Paix, Notre-Dame-de-Bonsecours, Montebello, Papineauville, Plaisance et Saint-André-Avellin. Au début, les colons devaient défricher les terres pour s'y établir; le bois coupé était vendu à une industrie très importante à l'époque, et les colons préparaient la terre pour l'agriculture en faisant bouillir les cendres des souches brûlées. La culture du bled (graphie du blé à l'époque), de l'avoine, du maïs assurait leur subsistance; les censitaires devaient faire moudre leur récolte au moulin seigneurial qui était au centre des services essentiels devant être assurés par le seigneur.

À cette époque, les familles s'installaient principalement au bord de la rivière des Outaouais et de la Baie de la Pentecôte et naviguaient sur la rivière. Cependant la Grande rivière, d'après son nom algonquin Kitchissippi, ne fournissait pas la puissance nécessaire pour faire tourner un moulin à farine. Louis-Joseph et son frère Denis-Benjamin cherchèrent l'endroit idéal pour construire un moulin à farine pour les résidents de la région en développement. Ils choisirent alors le ruisseau, qui aujourd'hui porte le nom de Saint-Amédée, pour alimenter en énergie le moulin qu'ils allaient construire dans un lieu appelé à l'époque Prairie des castors, aujourd'hui le parc du Moulin-Seigneurial-Papineau. Le parc du Moulin-Seigneurial-Papineau est au cœur de Papineauville, dans les deux sens du mot.

Aujourd'hui, ne subsistent du moulin que quelques vestiges de pierres de fondations et de tuyauterie, mais son histoire reste toujours aussi vivante. C'est cette histoire que nous vous invitons à célébrer à travers les festivités de ce 200<sup>e</sup> anniversaire.

Merci à nos partenaires :

- Municipalité de Papineauville
- MRC de Papineau
- Gouvernement du Québec
- Stéphane Lauzon, député d'Argenteuil-La Petite-Nation
- Comité culturel de Papineauville (CCP)
- Caisse Desjardins de la Petite-Nation
- Imprimerie Papineauville
- Rona de Papineauville
- Matériaux Bonhomme
- LTL Construction
- Özgen Eryaşa, Artiste sculpteur
- ChocoMotive de Montebello
- Tigre Géant de Papineauville
- Carl Bernier, Cinéaste documentaire
- Proxim de Papineauville
- Planchers Cérik
- Les Mignardises
- Métro Tanguay de Papineauville
- Fromagerie de Montebello

Merci à nos nombreux bénévoles!



# Célébrons 200 ans du moulin seigneurial de la Petite-Nation

Activités gratuites pour toute la famille  
au parc du Moulin-Seigneurial-Papineau

Rue Duquette, Papineauville

**Vendredi 24 JUIN | 13h30**

*Cérémonie de citation du site*

**Les dimanches**

**26 JUIN • 17 JUILLET**

**28 AOÛT • 2 OCTOBRE**

*Musique et contes, activités pour enfants,  
tournées patrimoniales et plus encore*



*Crédit photo: Sophie Turcot*  
26 JUIN et 2 OCTOBRE | 12h30  
Éric Pichette, musicien et conteur  
en duo spécial du moulin banal



*Crédit photo: Jaimin Bataille*  
17 JUILLET | 12h30  
Jean-Paul Bataille, compositeur-guitariste,  
swing guitare et lap-steel valse



*Crédit photo: Elisabeth Curran*  
28 AOÛT | 12h30  
Frédérique Drolet,  
une soprano et son ukulélé



Maison du moulin et moulin à farine seigneurial. Dessin de F. X. Paquet, circa 1875  
Source: Archives nationales du Québec

**Pour plus d'information : [www.cgpn-ccp.org/200e](http://www.cgpn-ccp.org/200e)**

COMMANDITAIRES		PARTENAIRES	
<b>PLATINE</b> 		<b>PLATINE</b> 	
<b>OR</b> 		<b>OR</b> 	
<b>ARGENT</b> 			

# Programmation

Activités gratuites pour toute la famille!

## Vendredi 24 juin

**13h30**

Coup d'envoi des festivités et cérémonie de citation du site.

## Les dimanches

### 26 juin

**11h00 à 12h00**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**12h30 à 14h15**

Pique-nique musical au parc du Moulin-Seigneurial-Papineau avec Éric Pichette musicien et conteur en duo spécial du moulin banal.

**13h20 à 14h20**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**14h20 à 16h00**

Atelier de dessin pour enfants avec Lucie Proulx Gauthier, pédagogue en arts visuels.

**14h30 à 15h00**

Visite guidée avec guide-interprète, de la rue Duquette et du parc du Moulin-Seigneurial-Papineau.

### 17 juillet

**11h00 à 12h00**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**12h30 à 14h15**

Pique-nique musical au parc du Moulin-Seigneurial-Papineau avec Jean-Paul Bataille, compositeur-guitariste, swing guitare et lap-steel valse.

**13h20 à 14h20**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**14h20 à 16h00**

Atelier de sculpture pour enfants avec Özgen Eryaşa, artiste sculpteur et instructeur.

**14h30 à 15h00**

Visite guidée avec guide-interprète, de la rue Duquette et du parc du Moulin-Seigneurial-Papineau.

Activités gratuites pour toute la famille  
au parc du Moulin-Seigneurial-Papineau

Rue Duquette, Papineauville

## 28 août

**11h00 à 12h00**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**12h30 à 14h15**

Pique-nique musical au parc du Moulin-Seigneurial-Papineau avec Frédérique Drolet, une soprano et son ukulélé.

**13h20 à 14h20**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**14h20 à 16h00**

Atelier de peinture à la gouache pour enfants avec Hélène Goulet, artiste peintre et pédagogue en arts visuels.

**14h30 à 15h00**

Visite guidée avec guide-interprète, de la rue Duquette et du parc du Moulin-Seigneurial-Papineau.

## 02 octobre

**11h00 à 12h00**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**12h30 à 14h15**

Pique-nique musical au parc du Moulin-Seigneurial-Papineau avec Éric Pichette, conteur et musicien en duo spécial du moulin banal.

**13h20 à 14h20**

Tour en calèche du circuit patrimonial de Papineauville avec guide-interprète.

**14h20 à 16h00**

Atelier d'arts textiles pour enfants avec le Cercle de fermières.

**14h30 à 15h00**

Visite guidée avec guide-interprète, de la rue Duquette et du Parc du Moulin-Seigneurial-Papineau.



Pour plus d'information :  
[www.cgpn-ccp.org/200e](http://www.cgpn-ccp.org/200e)

277, rue Papineau, Papineauville, Qc  
819 427-5511 p. 2508

## Registre des familles pionnières de la seigneurie de la Petite-Nation

Tableau comparatif des recensements

de 1825 de la paroisse de Bonsecours, comté de York, district de Montréal,  
de 1842 de la seigneurie de la Petite-Nation, comté d'Ottawa, Bas-Canada,  
et 1851 de la seigneurie de la Petite-Nation, comté d'Ottawa, Canada Est.

Alain Faubert

Généalogiste chercheur agréé

Centre de généalogie de la Petite-Nation

2021

## Les premiers recensements de la seigneurie

Le **Registre des familles pionnières de la seigneurie de la Petite-Nation** est une compilation des recensements de 1825, 1842 et 1852 de la seigneurie de la Petite-Nation annotés d'informations se retrouvant dans ces mêmes recensements. Le document est disponible en format papier ou en format PDF téléchargeable. L'ouvrage de 116 pages contient des hyperliens vers l'**Arbre des familles de la Petite-Nation** sur Ancestry. Des explications concernant la lecture du tableau comparatif et l'accès gratuit à Ancestry y sont présentées.

Auteur : Alain Faubert

Prix : 35 \$

Sur la section [Boutique](#) du CGPN

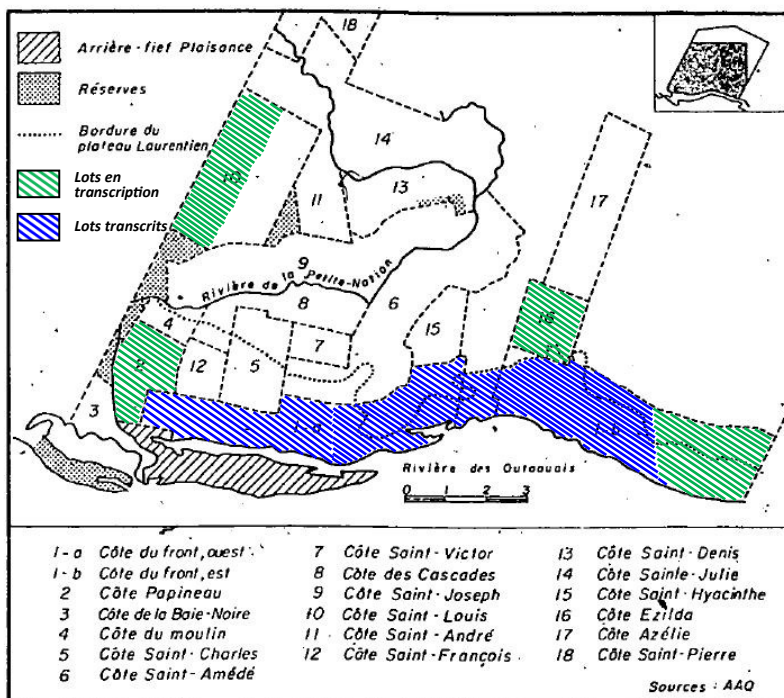
(les fonds recueillis sont entièrement versés au CGPN)

## Projet de revitalisation du patrimoine : le Terrier de la seigneurie de la Petite-Nation

Le projet du Terrier de la seigneurie de la Petite-Nation est rendu possible grâce à une entente de développement culturel avec la MRC de Papineau. Ce projet présentera un portrait très précis sur la vie de censitaires que menaient nos ancêtres, qu'ils aient été roturiers ou marchands, à l'époque des seigneurs Papineau. Il a été élaboré avec la collaboration de Jean-Pierre Proulx et Jean-Luc Verville. Ce projet réunit un groupe de chercheurs dans le but de rendre accessible l'historique des lots concédés sur le territoire du début de la seigneurie de la Petite-Nation, en 1803, jusqu'à l'abolition du régime seigneurial, en 1854.

Carte II

### SEIGNEURIE DE LA PETITE-NATION, LES CÔTES



La transcription du Terrier a débuté par la partie ouest de la Côte du Front (secteur 1-a rayé en bleu). Ceci représente les lots à l'est du chemin Papineau à Plaisance (lot 79) jusqu'à l'entrée du village Sainte-Angélique à Papineauville (lot 59). On retrouve des familles ayant fait souche : les Gauthier, Paquet, Lamothe, Charron, Daoust, Laflamme, Charbonneau, Caillé, Cochrane, Riley, Cooke, Saint-Julien, Gollain, Schryer, Hews, Cummings, Gravelle, Baldwin, Smith, Hillman, Cole, Mackay, Charlebois, Sigouin, Guénette, Racicot, Beaudry, Aubry, Desjardins, Corrigan, Dallaire, Thomas, Carrière. Le projet se poursuit...

### Pourquoi s'abonner?

Le Centre de généalogie de la Petite-Nation (CGPN) offre la possibilité d'un abonnement annuel avec le Comité culturel de Papineauville afin de bénéficier des ressources et des services offerts par les bénévoles du CGPN, du Patrimoine et du Rendez-vous des arts. La [cotisation régulière](#) annuelle est de 25 \$ pour 2022.

Les membres ont un accès gratuit à la salle de recherche, aux bases de données du centre dont le PRDH, BMS2000, l'Institut Drouin, ainsi qu'Ancestry.

Avec ces avantages, l'accompagnement de nos bénévoles dans vos recherches afin de vous guider est également gratuit. De plus, vous bénéficiez d'un accès à faible coût aux conférences et d'un accès privilégié au blogue et au bulletin mensuel sur le site Web du CGPN.

L'[adhésion extra](#) comprend tous les avantages d'un abonnement régulier, ainsi qu'un accès gratuit à domicile aux bases de données du groupe BMS2000 et du PRDH pour seulement 45 \$ pour 2022.

Si vous souhaitez qu'un membre du CGPN effectue pour vous des recherches sur votre famille, informez-vous auprès du responsable du centre, M. Alain Faubert, afin de connaître la tarification.



Québec

Entente de développement culturel

## HORAIRE DU CGPN 2022

MERCREDI : DE 9 H À MIDI

JEUDI : DE 9 H À MIDI

VENDREDI : DE 9 H À MIDI

SAMEDI : DE 9 H À MIDI

## Conférences et ateliers de formation

La Fédération québécoise des sociétés de généalogie (FQSG) a mis en place un programme de redevances aux sociétés de généalogie. En collaboration avec ses sociétés membres, la FQSG offrira des ateliers de formation entièrement virtuels de qualité, riches et diversifiés, répondant aux besoins des généalogistes.

Le but est de produire annuellement deux sessions de formation (automne et hiver) présentant chacune un programme unique et composé d'au moins cinq ateliers. Les sociétés qui publiciseront les ateliers de formation à leurs membres deviendront partie prenante de la réussite de ce projet. En échange, elles recevront une redevance pour chacun de leurs membres inscrits à un atelier. Chaque société admissible peut recevoir un montant maximal allant jusqu'à 1000 \$ par année.

Tous les profits générés par les formations offertes seront directement réinvestis dans le perfectionnement du programme.

Avec l'été, les formations fonctionneront au ralenti. Toutefois, nous sommes en mesure d'offrir au besoin des ateliers de formation sur le registre foncier et l'utilisation des bases de données du

- BMS2000,
- PRDH
- Généalogie Québec (le Lafrance et autres)

Si vous souhaitez une formation ou un atelier personnalisé sur un sujet en particulier, n'hésitez pas à nous en faire part. Nous pouvons offrir les présentations par visioconférence ou en présentiel, si le nombre le justifie, dans un local près de chez vous dans la région de la Petite-Nation.



## Ateliers de formation sur l'utilisation des bases de données du BMS2000, du PRDH et de Généalogie Québec (le Lafrance et autres)

Vous souhaitez une formation personnalisée sur l'utilisation de bases de données afin d'apprendre à bien les utiliser pour vos recherches? Il est possible d'obtenir une telle formation afin de comprendre les règles de recherches des différents systèmes gérant les bases de données généalogiques. Que ce soit avec le PRDH, BMS2000 ou avec Généalogie Québec et ses nombreuses ressources dont le Lafrance, nous vous proposons une séance d'une heure le samedi matin, de 10 h à 11 h. Il sera bientôt possible d'obtenir une séance sur semaine, en soirée.

Réservation : [info.cgon@gmail.com](mailto:info.cgon@gmail.com)

819 427-5511 poste 2508 (en laissant un message sur la boîte vocale).

Coût : 15 \$ en vous inscrivant sur la section [Boutique](#) du site Web.



# GÉNÉALOGIE QUÉBEC



# FichierOrigine



Accès gratuit au site Nos Origines



## Généalogie du Québec et d'Amérique française





## Programme de formation de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie

Voici nos prochaines formations!

La Fédération québécoise des sociétés de généalogie est heureuse de vous dévoiler sa programmation de l'automne :

### Découvrir Généalogie Québec

6 septembre 2022

Formatrice : Kathleen Juneau Roy

Webinaire Zoom | Découvrir le contenu et les fonctionnalités de recherche du site Généalogie Québec.

13 h 30 à 16 h 30 | Inscription à partir du 1<sup>er</sup> août | Coût : 30 \$

### **Découvrir le registre de l'état civil**

4 octobre 2022

Formateurs : Louis Richer et Guy Parent

Webinaire Zoom | Découvrir le registre de l'état civil québécois et la manière d'y naviguer pour retracer les actes qui y sont inscrits.

13 h 30 à 16 h 30 | Inscription à partir du 7 septembre | Coût : 30 \$

### **Le logiciel de généalogie: Legacy**

1<sup>er</sup> novembre 2022

Formatrice : Kathleen Juneau Roy

Webinaire Zoom | Découvrir les fonctionnalités du logiciel Legacy dans la confection d'un arbre généalogique.

13 h 30 à 16 h 30 | Inscription à partir du 5 octobre | Coût : 30 \$

### **La recherche généalogique en France**

6 décembre 2022

Formatrice : Josée Tétreault

Webinaire Zoom | Découvrir les outils permettant d'effectuer de manière efficace une recherche généalogique en France.

13 h 30 à 16 h 30 | Inscription à partir du 2 novembre | Coût : 30 \$

Plus de détails à venir sur chacun des ateliers de formation au moment de l'ouverture des inscriptions. Pour en savoir plus sur le [programme de formation](#).

# Abonnement 2022



## FORMULAIRE D'ADHÉSION OU DE RENOUELEMENT - ANNÉE 2022

Nouvelle adhésion <input type="checkbox"/>		Renouvellement <input type="checkbox"/>	
<b>MEMBRE INDIVIDUEL</b>			
Régulier <input type="checkbox"/>	Extra <input type="checkbox"/>	Régulier <input type="checkbox"/>	Extra <input type="checkbox"/>

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse postale : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

### MEMBRE INSTITUTIONNEL

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse postale : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

### BÉNÉVOLAT : Je suis intéressé(e) à offrir mes services dans les domaines suivants :

- |                                                                     |                                                 |                                       |                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Administrateur au conseil d'administration | <input type="checkbox"/> Bulletin du CGPN       | <input type="checkbox"/> Informatique | <input type="checkbox"/> Rendez-vous des arts |
| <input type="checkbox"/> Bibliothèque du CGPN                       | <input type="checkbox"/> Dépouillement de fonds | <input type="checkbox"/> Formation    | <input type="checkbox"/> Patrimoine           |
| <input type="checkbox"/> Conseiller à la salle de recherche         | <input type="checkbox"/> Programmation          | <input type="checkbox"/> Conférence   | <input type="checkbox"/> Autre : _____        |

### Frais d'adhésion 2022

Membre individuel (Régulier : 25,00 \$ / Extra : 45,00 \$)..... \$

Membre institutionnel (50,00 \$)..... \$

Don<sup>1</sup> (30,00 \$ et plus)..... \$

**Total** ..... \$<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Un reçu officiel pour fins fiscales sera remis à la fin de l'année (le montant de l'adhésion ne peut faire partie du don).

<sup>2</sup> Les frais d'adhésion en provenance de l'étranger doivent être payés en devises canadiennes.

Signature du membre

Date

### À L'USAGE DU CCP

Nom de la personne qui reçoit la demande : \_\_\_\_\_

Date de réception : \_\_\_\_\_

Mode de paiement :  Chèque  Comptant

Montant : \_\_\_\_\_

Trésorier(ère) : Montant reçu : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Registraire : Date d'inscription : \_\_\_\_\_

## Assemblée générale annuelle du CCP

Le 13 mars 2020, le gouvernement provincial a « mis le Québec en pause ». Depuis, plusieurs des secteurs gérés par le CCP ont cessé temporairement leurs activités. Ce fut le cas du *Rendez-vous des arts de Papineauville*, de *Ma Première scène* et de l'événement biennal *Vue sur l'art*. D'autres projets ont été contraints de ralentir considérablement leurs activités.

Voici donc le rapport annuel 2021 du Comité culturel de Papineauville pour l'exercice terminant le 31 décembre 2021 dans un contexte différent, celui de la distanciation qui nous oblige à repenser nos façons de faire, du moins pour une période indéterminée.

La 37<sup>e</sup> réunion de l'assemblée générale du Comité culturel de Papineauville se tiendra en mai 2023. Date à confirmer.

### Mot du président

L'année 2021 a été également marquée par la pandémie qui a continué à perturber, dans une moindre mesure, le déroulement normal de nos activités et événements. Nous avons toutefois pu reprendre plusieurs de nos activités :

- promotion et mise en valeur du patrimoine familial;
- accès par les visiteurs à notre Centre de généalogie;
- programmation variée offerte par le PCGPN;
- projet Jeunéalogie, ateliers de formation, et conférences;
- relocalisation dans des nouveaux locaux accessibles par la rue Papineau;
- rénovation des locaux;
- déménagement;
- installation de nouveaux meubles de rangement;
- réaménagement.

Nous nous sommes vus, encore une fois, dans l'obligation :

- d'annuler les événements *Rendez-vous des arts* et *Vue sur l'art*;
- d'annuler le concours de chant *Ma première scène*;
- de recadrer les travaux du conseil d'administration avec recours à des réunions par visioconférence.

En traversant cette deuxième année de pandémie, avec toutes les incertitudes autour de la question de confinement, nous avons consacré un peu plus de temps et d'effort à la planification tant du

## Assemblée générale annuelle du CCP (suite)

point de vue de la gestion de l'organisme que des projets en cours et à venir dont certains ont été fortement ralentis.

Grâce à nos administrateurs et bénévoles qui ont participé à nos différentes activités et initiatives, nous avons atteint la plupart des objectifs que nous nous étions donnés et je les remercie vivement.

Özgen Eryaşa  
Président

### **Rapport annuel 2021 des activités du Centre de généalogie de la Petite-Nation et du Comité du patrimoine**

L'année 2021 a été une autre année particulière avec la situation persistante de la pandémie. Lors de l'assemblée générale annuelle tenue en avril 2021, M. Alain Faubert, généalogiste chercheur agréé par le Bureau québécois d'attestation de compétence en généalogie (BQACG) et retraité de l'éducation, a accepté de poursuivre la gestion du CGPN. Avec une équipe de bénévoles déterminés au succès de l'organisme, des services ont été mis en place pour permettre aux usagers de trouver ce qu'ils ont besoin dans la recherche de leurs ancêtres grâce à l'impressionnante documentation de notre bibliothèque généalogique, aux nombreuses bases de données informatisées et au savoir-faire de ses bénévoles.

### **En bref**

Fondé en 2012, le GGPN contribue à la promotion et à la mise en valeur du patrimoine familial. Faisant partie du Comité culturel de Papineauville (CCP), il s'est donné pour mission de favoriser la recherche dans le domaine de la généalogie et la diffusion des histoires de familles. Membre de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie (FQSG), le CGPN est l'unique centre de généalogie dans la région de la Petite-Nation et il se distingue par la qualité des services et des outils de recherche qu'il offre à ses membres et au public, notamment par :

- l'accueil et l'orientation des visiteurs en salle de recherche;
- l'assistance personnalisée, le cas échéant, dans l'utilisation des bases de données et autres outils dans la salle de recherche (catalogue informatisé de la bibliothèque, des accessoires Windows pour la sauvegarde des données de recherche, du cahier de données pour la recherche manuscrite, du cahier *Mon Album de famille* pour enfants, du logiciel Brother's Keeper

## Assemblée générale annuelle du CCP (suite)

- pour la gestion des données familiales, etc.);
- une programmation variée offerte aux membres : présentation de conférences, d'ateliers de formation et d'initiation à la généalogie, d'activités scolaires et portes ouvertes au public;
  - la diffusion du Bulletin du CGPN;
  - le centre de documentation Jeanne-Schryer comprenant plus de 1 900 documents indexés dans un catalogue numérisé et accessible sur le Web incluant des répertoires de paroisses du Québec et de l'Ontario, des biographies, des histoires de familles, des guides et autres ouvrages d'intérêt généalogique et historique;
  - l'accès gratuit des membres en salle de recherche aux bases de données payantes de l'Institut Drouin, du Groupe BMS2000 et du Programme de recherche en démographie historique (PRDH), ainsi que des bases de données gratuites sur le Web;
  - le service de recherche, d'impression d'affiches, de numérisation d'anciennes photos, etc.

### **Les membres et les bénévoles au service à la clientèle du CGPN**

Depuis l'année de sa restructuration en 2018, le CGPN se fait connaître partout dans la Petite-Nation et dans l'Outaouais; 35 membres ont alors adhéré au CCP afin de profiter des services offerts au CGPN. En 2020, ce sont 78 membres qui ont rejoint notre organisation. Les frais d'adhésion étaient alors de 25 \$ par personne. En 2020, nous avons maintenu les frais d'adhésion régulière à 25 \$; nous avons toutefois ajouté une nouvelle forme d'adhésion, membre extra, permettant l'accès gratuit à des bases de données du domicile des membres. Suite à une étude comparative des sociétés de généalogie offrant un tel service, nous avons conclu que l'adhésion extra au coût de 45 \$ est un succès. En 2021, nous avons eu 60 membres, dont 25 membres réguliers, 32 membres extra et 3 membres d'honneur. Au 9 août 2022, nous en sommes à 50 membres, dont 15 membres réguliers, 34 membres extra et 1 membre d'honneur.

Le CGPN doit compter sur ses bénévoles pour assurer son bon fonctionnement. C'est au sein du conseil d'administration du CCP qu'il rend compte des activités et des besoins du CGPN.

Le CGPN remercie les bénévoles qui ont assisté les enfants de l'école Providence/J.-M.-Robert lors du projet Jeunéalogie de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie (FQSG) le 12 octobre 2021 :

## Assemblée générale annuelle du CCP (suite)

Joanne Brazeau, Jacqueline Meloche, Maurice Deschênes, ainsi que plusieurs parents ont accompagné les jeunes dans cette expérience intergénérationnelle qui a permis de rapprocher les jeunes de leurs grands-parents ou arrière-grands-parents.

Dans le cadre de la semaine de l'Action bénévole qui s'est déroulée du 18 au 24 avril 2021, le CGPN a souligné les bénévoles conseillers qui permettent l'ouverture du centre de généalogie 4 périodes de 3 heures par semaine, du mercredi au samedi : Joanne Brazeau et Jacqueline Meloche, ainsi que Maurice Deschênes. De plus, le Comité culturel de Papineauville a profité de cette occasion pour remercier chaleureusement le dévouement de ces nombreuses personnes qui donnent généreusement de leur temps pour permettre à la communauté de bénéficier de nombreux services au niveau des arts, du patrimoine, de l'histoire et de la généalogie. C'est grâce à ces personnes exceptionnelles que des activités sont organisées et proposées pour les gens de la Petite-Nation.

### Visibilité et promotion

Le Bulletin du CGPN a été envoyé par courriel aux 60 membres en règle. Vers la fin du mois, une copie du bulletin est expédiée à une liste de distribution comprenant près de 200 personnes. Ce bulletin bimestriel a pour objectif d'informer les membres et amis du CGPN sur l'actualité généalogique concernant le CGPN. Le bulletin est lu en moyenne 130 fois à chaque parution mensuelle. Une copie du bulletin est disponible à la salle de recherche Jeanne-Schryer et en format PDF sur le site Web du CGPN. Sur demande, le bulletin mensuel peut être imprimé et expédié (des frais s'appliquent).

Lors de la 10<sup>e</sup> édition de la Semaine nationale de la généalogie, une initiative de la FQSG, du 20 au 27 novembre 2021, le CGPN a permis à deux classes de 20 élèves de l'école primaire Providence / J.-M.-Robert de s'initier à la généalogie. Un cahier de recherche, *l'Album de l'élève*, a été élaboré pour permettre aux enfants de préparer leur recherche familiale sous la forme d'une enquête auprès d'un de leurs grands-parents ou arrière-grands-parents. Une bourse de 500 \$ est remise aux sociétés de généalogie participantes et une autre bourse de 100 \$ pour chacune des deux classes participantes, en juin 2022.

Le compte Facebook du CGPN génère beaucoup de visiteurs. Depuis sa création en février 2019, il présente des informations à jour sur des événements (ateliers de formation et conférences), des articles sur le patrimoine et la généalogie de médias locaux, des avis

## Assemblée générale annuelle du CCP (suite)

concernant l'accès à la salle de recherche, des rappels de rencontres, etc. À ce jour, nous avons 264 abonnés.

Le Comité du patrimoine et le CCP ont été représentés par Claire Leblanc et Özgen Eryaşa au comité consultatif culturel de la MRC de Papineau. Il n'y a pas eu d'activités de la *Fête des semences* ni sur le *Mois du patrimoine* du RPGO en 2021, ni au *Festin de livres*; le comité du patrimoine et le CGPN n'ont pu animer de kiosque. Le 19 octobre, le CGPN a participé au Conseil de généalogie avec la FQSG.

### Projet Jeunéalogie, ateliers de formation, et conférences

Les conférences et les ateliers de formation qui étaient prévus en présentiel ont été annulés ou reportés. Le CGPN a repris ses activités en septembre 2020 avec des services en ligne ou par téléphone.

- ◆ Dès le 20 octobre et jusqu'à la Semaine nationale de la généalogie, les bénévoles ont entrepris le projet Jeunéalogie avec deux classes de la 5<sup>e</sup> année du primaire de l'école Providence / J.-M.-Robert de Saint-André-Avellin.
- ◆ 27 février, 27 mars, 24 avril, 25 septembre : Alain Faubert et André Saint-Martin ont présenté un atelier de formation sur l'initiation à la généalogie.
- ◆ 16 et 30 juin, 14 et 28 juillet, 11 et 25 août : Claire Leblanc et Alain Faubert ont présenté un atelier sur le registre foncier.

### Traitement des archives

Le 30 janvier 2020, une formation sur le traitement des archives, animée par l'archiviste de BAnQ, Jacinthe Duval, a été organisée par le CGPN qui a invité les bénévoles de la SHLJP à s'y joindre. Ce projet subventionné par la MRC de Papineau a été interrompu entre mars et septembre 2021 suite aux restrictions sanitaires.

### Projet du terrier de la seigneurie de la Petite-Nation

Un comité a été créé sous la coordination d'Alain Faubert afin de retranscrire le cahier terrier de la seigneurie dans une base de données File MakerPro. Les membres de ce comité doivent posséder une base en paléographie pour déchiffrer l'orthographe et les termes utilisés à l'époque dans le domaine foncier. La MRC de Papineau a remis une subvention de 5 800 \$ au CCP dans le cadre de ce projet.

### Déménagement et rénovation du nouveau local

## **Assemblée générale annuelle du CCP (suite)**

Le parc informatique du CGPN est fonctionnel. Toutefois, le local est petit et il peut être difficile de fonctionner si trois visiteurs et le conseiller sont présents en même temps. De plus, les étagères de la bibliothèque sont pleines. Des travaux de rénovation sont entrepris en octobre au nouveau local dans l’Ancienne mairie. La bibliothèque est temporairement fermée.

### **Édition du livre sur le moulin seigneurial**

Le projet d’édition du livre sur le moulin seigneurial de la Petite-Nation ne pourra pas respecter les délais de production prévus pour 2021 avec l’ampleur qu’il représente. Avec la situation pandémique, le projet est reporté au printemps 2022. Un comité de rédaction composé de Claire Leblanc, Nicole Hébert, Maurice Deschênes, Alain Faubert et Martin Parent, se penchera sur le travail de rédaction.

### **200<sup>e</sup> de la maison du meunier**

Dans le cadre du 200<sup>e</sup> anniversaire de la construction de la maison du meunier et du 150<sup>e</sup> anniversaire de décès de Louis-Joseph Papineau, des visites guidées du site de la demeure ont été organisées par le CCP et données par Martin Parent, guide interprète du patrimoine certifié Emerit (GTR – Gestionnaire en tourisme reconnu). Elles ont eu lieu lors des Journées de la culture, le samedi 25 et le dimanche 26 septembre. Une dizaine de participants ont pris part à l’activité. Les propriétaires de la maison, Francine Pitre et François Tremblay, nous ont permis gracieusement d’accueillir le public sur leur terrain. Des fromages de Fromagerie Montebello ont été offerts aux participants, via une commandite de la fromagerie.

### **200<sup>e</sup> de la construction du moulin seigneurial de la Petite-Nation**

Afin de souligner le 200<sup>e</sup> anniversaire de la construction du moulin seigneurial de la Petite-Nation, sur le site de l’actuel parc du Moulin-Seigneurial-Papineau, sur commande de Louis-Joseph Papineau en 1822, le CCP a décidé à l’automne 2021, de former un comité organisateur chargé de souligner cet anniversaire par diverses activités. Martin Parent (CGPA – Certificat en gestion de projet avancée) a été retenu comme chargé de projet. Claire Leblanc (CCP), Robert Desbiens (représentant du conseil municipal de Papineauville au CCP), Marie-France Bertrand (MRC de Papineau), Patrick Chartrand (responsable des loisirs et du tourisme à la Municipalité de Papineauville), Peter Levick (jusqu’en mai 2022, CCP) font également partie du comité. Özgen Eryaşa participe aux réunions à titre d’observateur en sa qualité de président du CCP et

## Assemblée générale annuelle du CCP (suite)

commanditaire du projet. Une série d'activités sont prévues pour l'été et l'automne 2022, afin d'à la fois faciliter au public l'appréciation du site et son environnement périphérique, ainsi que l'histoire qui s'y rattache et celle de Papineauville plus largement. Un volet aménagement du site du Parc du Moulin-Seigneurial-Papineau fait également partie du projet, afin de rehausser sa valeur esthétique et l'enrichir en matière d'interprétation du patrimoine.


### Défis pour 2022

Afin de susciter l'intérêt du public pour la généalogie, il est important d'être innovateurs au niveau numérique et d'organiser des activités regroupant nos aînés et les générations qui les suivent. Ceci nous permettra à coup sûr d'attirer des jeunes et des plus jeunes pour assurer la relève dans nos activités. Le projet Jeunéalogie fait partie de ces projets à élaborer annuellement; avec les effectifs en place, il pourrait être envisageable de faire ce projet deux fois par année, une fois au primaire et une autre au secondaire. De plus, un projet de Club de généalogie au secondaire est en attente puisque la direction de l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau est favorable à l'idée. Le meilleur moment pour passer à l'action sera septembre 2022.

Après avoir approuvé un nouveau format d'adhésion pour 2020, c'est-à-dire l'accès gratuit des membres extras aux bases de données sur Internet via notre site Web dans le confort de leur domicile, on ne peut qu'affirmer que cette option est un succès. Cette forme d'adhésion est très avantageuse car elle permet une économie très appréciable sur les coûts d'accès réguliers aux bases de données du PRDH et au groupe BMS2000. Un plan de publicité est nécessaire pour attirer de nouveaux membres.

Le projet *Histoire de nos familles* sur Ancestry.ca en est à sa troisième phase. Ce projet permet un accès direct à de la documentation numérisée telle que les recensements de l'époque, les actes notariés (actes de vente, de mariage, testaments, inventaires, donations, etc.), les photos anciennes celles de stèles (pierres tombales), ainsi que des documents d'histoire (journaux de l'époque évoquant un événement ou autres documents). Nous en sommes à associer le registre terrier à cette base de données.

L'assistance personnalisée pour effectuer de la recherche d'ancêtres se poursuivra sur rendez-vous. De plus, une programmation plus



simple mais toujours remplie de découvertes sera offerte cette année : des conférences et des ateliers de formation pratique sont actuellement en préparation pour les prochains mois. Vos suggestions sont les bienvenues!

Nous entreprendrons sous peu la numérisation de toutes nos archives. Le comité du patrimoine gère des documents d'archives qui nous renseignent sur notre histoire locale et régionale : des livres de délibération de la Cour de circuit (1860-1960), des déclarations de décès, des inventaires, des photos et autres documents du comté de Papineau. Notre mission est de faire connaître et rendre plus facilement accessible le contenu des archives locales du patrimoine documentaire de Papineauville et de la Petite-Nation et leurs collections.

Nous remercions la Municipalité de Papineauville pour leur contribution en nous offrant les locaux utilisés par le CGPN qui est le seul centre de généalogie dans la Petite-Nation. C'est pourquoi les représentants des municipalités de la Petite-Nation, ainsi que ceux de la MRC de Papineau, doivent profiter de cette manne qu'est le bénévolat au niveau du patrimoine et de la généalogie et s'impliquer davantage pour identifier des pistes de solutions face aux problèmes budgétaires rencontrés par les organismes à but non-lucratif de la région.

Alain Faubert  
Responsable du Centre de généalogie de la Petite-Nation, CCP

Claire Leblanc  
Responsable du Comité du patrimoine, CCP

Martin Parent  
Co-responsable du Comité du patrimoine

819 427-5511, poste 2508  
Courriel : [info.cgpn@gmail.com](mailto:info.cgpn@gmail.com)



## De vieilles nouvelles de nos ancêtres

Pierre Valois, auparavant agent de conservation de la faune au Gouvernement du Québec, est administrateur de la page Facebook [Citoyens de VDB](#), un site Web créé en juillet 2019 et qui permet de discuter des enjeux de développement des municipalités des cantons de Villeneuve et de Bowman (et de la paroisse de Notre-Dame-de-la Garde de Val-des-Bois) et documenter l'histoire locale pour en faire un moteur d'attraction auprès d'une clientèle qui ne se satisfait pas pleinement des diverses activités offertes présentement.

### Citoyens de VDB

👤 Groupe Public · 901 membres

Recherches : Alain Faubert,  
généalogiste chercheur agréé



128

JOURNAL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE



JOURNAL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

Volume XXI.

Québec, Province de Québec, Aout 1877.

No. 8.

### ANNONCES

#### Institutrice

Mademoiselle A. Beaudry, institutrice brevetée pour école modèle de première classe, est en disponibilité. On peut s'adresser à elle directement, à Monte-Bello, ou au Département de l'Instruction publique.

**Aux Commissaires d'Écoles pour la reprise des Cours Élémentaires.**

NOUVELLE CARTE DE LA PUISSANCE DU CANADA, comprenant les provinces de Québec, Ontario, Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick, Manitoba, les territoires du Nord-Ouest, l'Île du Prince-Édouard, Terre-Neuve, et une partie des États-Unis, TEXTE EN FRANÇAIS, format 26 par 38 pouces, coloriés, collée sur toile, vernie et montée sur rouleaux, \$2,50.

NOUVEL ABRÉGÉ DE GÉOGRAPHIE MODERNE, à l'usage de la jeunesse, par M. l'abbé Ls. Gauthier, vol. in-12 cartonné, la doz. \$4.00.

ÉLÉMENTS DE GÉOGRAPHIE MODERNE, à l'usage des écoles élémentaires; nouvelle édition avec questionnaire, vol. in-12, cartonné la doz. \$1.20.

MÉTHODE DE LECTURE ET DE PRONONCIATION, préparée d'après la méthode de L. C. Michel, pour les écoles élémentaires; par MONTPETIT et MARQUETTE; vol. format in-18 de 36 pages, illustré de 62 gravures, broché, couverture imprimée; livre de l'élève, la doz. \$0.40.

LE MÊME; livre du maître; chaque \$0.10.

TABLEAUX DE LA MÉTHODE DE LECTURE de L. C. MICHEL, en rapport avec la méthode préparée par MONTPETIT et MARQUETTE, 2 tableaux in-folio, la doz. \$0.50.

LES MÊMES collés sur 10 cartons, la doz. \$0.20.

En vente chez

**J. B. ROLLAND & FILS, Éditeurs-Propriétaires,**

(suite)

### FASSETT, Qué.

FASSETT, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Claude Beauchamp et leur fils, Robert, de Thurso, et Mlle Lise Beauchamp, de Ripon, rendaient visite à M. et Mme Réal Beauchamp, récemment.

La R. S. Colombe de Jésus et la R. S. Albinie des Soeurs Grises de la Croix, du couvent de Hawkesbury, rendaient visite à Mme Gaspard Dacier, jeudi dernier.

Le Dr et Mme Emile Thomas, M. et Mme René Thomas et leur fille, Louise, de Montréal, passaient la fin de semaine chez Mlle Isabelle Thomas.

Mlle Rita Servant de Montebello, M. et Mme Edouard Barbarie, Mlle Gisèle Barbarie, d'Eastview, M. et Mme Aimé Létourneau, de Montréal, étaient les invités de M. et Mme Tom Moran.

M. et Mme Marcel Allaire, M. Raoul Larche et ses deux fils, M. et Mme Léo Larche, de Montréal, passaient la fin de semaine chez M. et Mme Norbert Larche.

MM. Ernest, Louis et Jean-Louis Millette, de Montréal, M. Joséphat Millette, de Lachute, M. et Mme Léo Millette et leurs enfants, Francine et Marc, de Rockland, M. Lisandre Lafleur et Mlle Thérèse Lalonde, de Montréal, rendaient visite à la famille Xavier Millette, dimanche dernier.

M. et Mme Tom Rasmeson et leurs enfants, Carolle et Tom, de Montréal, passent quelques jours chez M. et Mme Welly Kemp.

Après une vacance d'une semaine passée chez leur mère, Mme Édouard Gendron, M. et Mme Charles-Auguste Gendron et leurs enfants sont retournés à leur demeure, de Montréal.

M. et Mme Lionel Labre et leur fillette Micheline, sont retournés à Montréal, après une vacance de deux mois passée à Fassett.

M. Lucien Bourdon et son fils Denis, de Montréal, visitaient leurs parents en fin de semaine.

**7 septembre 1951** — Claude Beauchamp, fils d'Ovila et Émélia Quesnel, est l'époux de Yolande Richer, fille d'Osias et Donald Deschâtelets, mariés le 26 octobre 1946 à Saint-Jean-L'Évangéliste de Thurso. Avec leur fils Robert, âgé de 4 ans, et leur nièce par adoption, Lise Beauchamp, âgée de 15 ans, la famille allait rendre visite au frère de Claude Beauchamp, Réal, et son épouse Jeanne Legris, fille d'Alfred et Alexina Lalonde, mariés le 14 juillet 1951 à Saint-Fidèle de Fassett.

Gaspard Dacier, fils de Cuthbert et Malvina Perreault de Montebello, épouse Eva Giroux, fille de Jean-Baptiste et Léocadie Rousson d'Alfred, le 22 mai 1905 à Notre-Dame-de-Bonsecours de Montebello.

Thomas (Tom) Moran (fils de William) et Hermina Renaud, fille d'Hormidas et Anny Vallée, se sont mariés le 17 mai 1927 à Notre-Dame de Montebello.

Norbert Larche, fils d'Émile et Madeleine Laniel, et Élisabeth Ménard, fille de Benjamin et Philomène Giroux, se sont mariés le 20 octobre 1908 à Le-faivre, dans le comté de Prescott. Marcel Allaire a épousé Laura Audette Larche, fille de Raoul Larche (lui-même fils de Norbert et Élisabeth Ménard) et Laurence Saint-Denis, mariés le 11 août 1951 à Saint-Fidèle de Fassett.

François-Xavier Millette, fils de François-Xavier père et Évangéline Clément, et Émérisa Trépanier, fille de Joseph et Joséphine Brunet, se sont mariés le 8 avril 1907 à Notre-Dame-de-Bonsecours de Montebello. Ils ont reçu la visite de leurs enfants : Ernest, né le 7 juillet 1917 à Fassett, Louis et Jean-Louis indéterminé, Josephat, frère de François-Xavier fils et qui semble célibataire, Léo, né le 24 décembre 1911 à Montebello, et qui épouse Madeleine Quesnel, fille de Louis et Martha Longpré, le 24 août 1944 à Saint-Vincent-Ferrier de Montréal.

William Kemp, fils d'Alexandre et Clarinda Thomas, et Annette Villemaire, fille de Victor et Éliza Cyr, se sont mariés le 30 septembre 1937 à Fassett.

Édouard Gendron, fils de Moïse et Précile Bellefeuille, et Délia Lalonde, fille de Napoléon et Caroline Sauvé, se sont mariés le 30 juillet 1900 à Saint-Luc -l'Évangéliste de Curran. Leur fils Charles-Auguste épouse Thérèse Ouimet, fille de Théodore et Poméla Séguin, le 1<sup>er</sup> juin 1939 à Sainte-Jeanne-d'Arc de Montréal.

Micheline Labre, fille de Lionel et Marie Jeanne Bourdon, née en 1941, épousera Michel Joanis, fils d'Édouard et Mercedes Cloutier, le 11 février 1961 à Notre-Dame de Montréal.

Denis Bourdon est le fils de Lucien et Délina Lalonde, né le 20 janvier 1936 à Fassett. Les parents de Lucien Bourdon sont Henri et Sophie Goyer dit Bélisle qui se mariés le 14 juillet 1890 à Saint-André-Avellin.



## Service

### PRÊTS À EMPORTER sur RENDEZ-VOUS

#### MODE D'EMPLOI

Voici un service sécuritaire en ce temps de pandémie.

L'équipe des bénévoles du CGPN demeure attentif à appliquer toutes les précautions sanitaires.

#### Que puis-je emprunter?

Il est maintenant possible d'emprunter les répertoires de baptêmes, mariages et sépultures des paroisses du Québec et de l'Ontario qui sont disponibles dans notre catalogue. Un nombre maximum de 3 ouvrages par membre est autorisé pour une durée de 3 semaines.

#### Pour qui?

Les membres réguliers et les membres extras ainsi que toute personne souhaitant adhérer au CGPN. Si vous souhaitez vous abonner ou renouveler votre abonnement, vous pouvez le faire en ligne au <https://www.cgpn-ccp.org/abonnements>.

#### Comment choisir?

Vous pouvez consulter notre catalogue en ligne au <https://www.cgpn-ccp.org/catalogue>. En sélectionnant le lien *Vers le catalogue du CGPN*, un document PDF s'ouvrira et vous pourrez effectuer une recherche à l'aide des touches **Ctrl + f**. Vous pouvez également communiquer avec notre centre au 819 427-5511 poste 2508 pour effectuer votre demande de prêt.

#### POUR COMMANDER

##### PAR COURRIEL :

[info.cgpn@gmail.com](mailto:info.cgpn@gmail.com)

Envoyez-nous la sélection des titres que vous souhaitez emprunter ainsi que votre nom. Nous communiquerons avec vous par la suite pour cibler un rendez-vous pour venir chercher les documents.

##### PAR FACEBOOK :

<https://www.facebook.com/CGPN.CCP>

Envoyez-nous la sélection des titres que vous souhaitez emprunter ainsi que votre nom. Nous communiquerons avec vous par la suite pour cibler un rendez-vous pour venir chercher les documents.

##### PAR TÉLÉPHONE :

819 427-5511 poste 2508

Vous pouvez nous téléphoner afin que nous puissions préparer ensemble votre commande et nous ciblerons un rendez-vous pour venir chercher les documents.

##### VENIR CHERCHER SA COMMANDE :

La commande sera déposée dans un casier désigné avec un cadenas à numéro; nous utilisons un sac isotherme afin de protéger les documents de l'humidité.

##### DÉPOSER SES RETOURS :

Le prêt de volume peut s'étendre sur un maximum de 21 jours. Vous devez prévenir le conseiller de la bibliothèque du CGPN pour l'informer de la date du retour des livres. Le retour des livres dans le sac isotherme doit se faire dans le casier désigné avec le même cadenas à numéro. **NE PAS UTILISER** la chute à livres extérieure de la bibliothèque municipale.

Nous sommes disponibles mercredi, jeudi, vendredi et samedi de 9 h à midi.

#### LE PORT DU MASQUE EST OBLIGATOIRE

#### CENTRE DE GÉNÉALOGIE DE LA PETITE-NATION

277, rue Papineau, Papineauville

819 427-5511 poste 2508

En fonction de l'évolution de la pandémie et des mesures de santé publique, ce service peut être modifiée sans préavis.

## Service de prêts de documents de la bibliothèque du CGPN

Les bénévoles du CGPN se sont organisés pour vous offrir un service de prêt de documents. Le fonctionnement sera semblable à celui de la bibliothèque municipale. Le tableau de la page précédente vous présente un protocole détaillé sur les conditions et la façon de procéder.

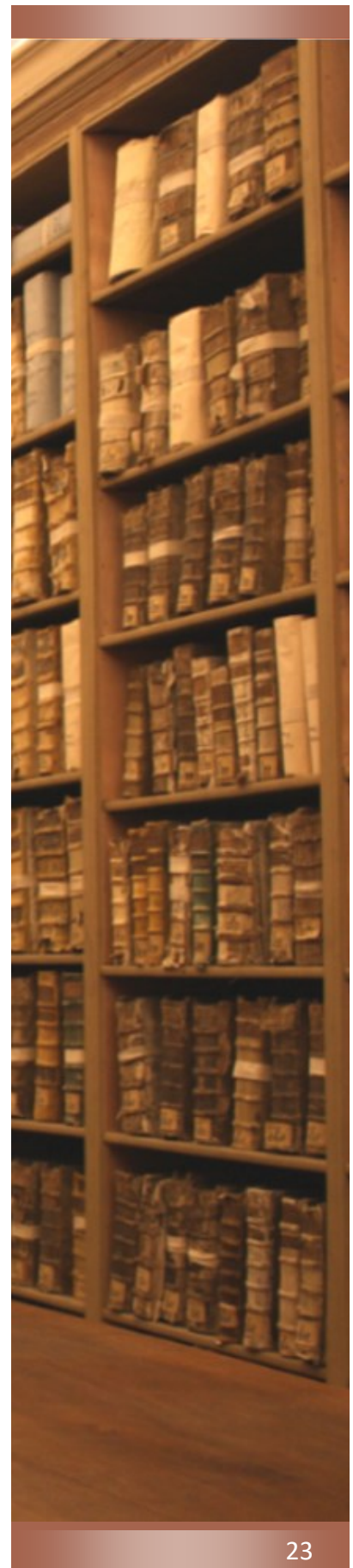
Il sera possible d'emprunter les documents des répertoires (REP) des paroisses, situés sur le mur nord de la bibliothèque. Sur le mur est, nous autoriserons le prêt de certains documents d'histoire (HIS), des romans historiques (USU), des biographies (BIO). Toutefois, certains volumes de grande valeur ne pourront pas être prêtés. À la fin du confinement, lorsque la salle de recherche sera ouverte au public à nouveau, ces livres pourront être consultés sur place.

Il est maintenant possible de consulter notre catalogue sur notre site Web au <https://www.cgpn-ccp.org>, section **Catalogue**. Le fichier PDF du catalogue vous permet d'effectuer une recherche par mot clé en tapant CTRL + f. Dans le champ de recherche qui apparaît, inscrivez un ou plusieurs mots en lien avec votre recherche : titre, auteur, lieu, etc. Notez le titre du livre et la cote correspondante qui se trouve dans la dernière colonne du tableau.

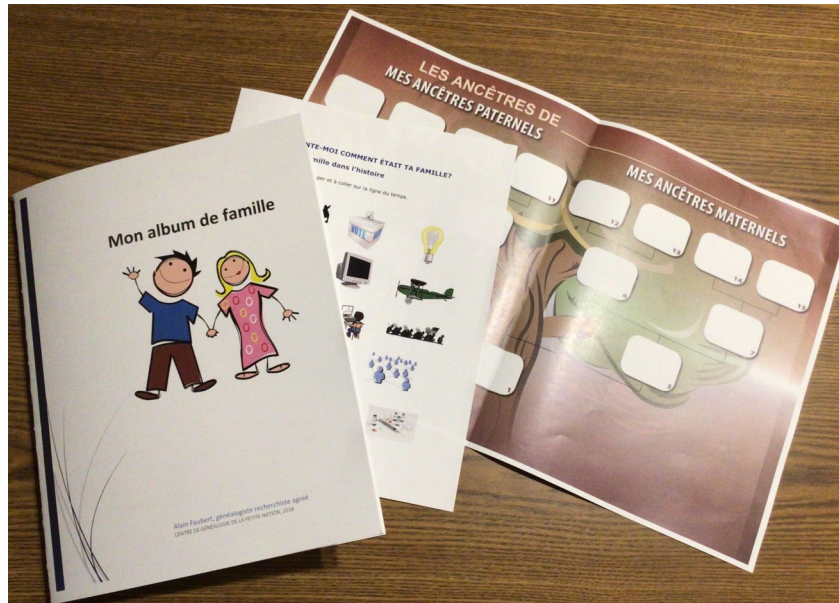
Nous autoriserons à nos membres réguliers et nos membres extras jusqu'à trois documents pendant un maximum de trois semaines. Ce prêt pourra être reconduit si personne ne réserve les documents que vous aurez empruntés.

L'humidité étant très dommageable pour des livres, nous utiliserons des sacs isothermes afin de les protéger. Nous demandons aux membres d'utiliser ces mêmes sacs isothermes pour le retour des livres. De plus, il faudra venir chercher les livres la journée où vous serez informés que le sac de livres est déposé dans un casier numéroté, barré avec un cadenas à numéros, à l'extérieur de la bibliothèque municipale, à côté de l'église Sainte-Angélique. Le retour devra se faire en nous téléphonant ou en nous écrivant par courriel afin de nous prévenir que le sac est déposé dans le même casier.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous rejoindre au :  
819 427-5511, poste 2508,  
ou au courriel : [info.cgpn@gmail.com](mailto:info.cgpn@gmail.com)



# Mon album de famille



Album de famille pour enfants de 8 à 12 ans  
 créé pour le Centre de généalogie de la Petite-Nation  
 par Alain Faubert, généalogiste chercheur agréé.

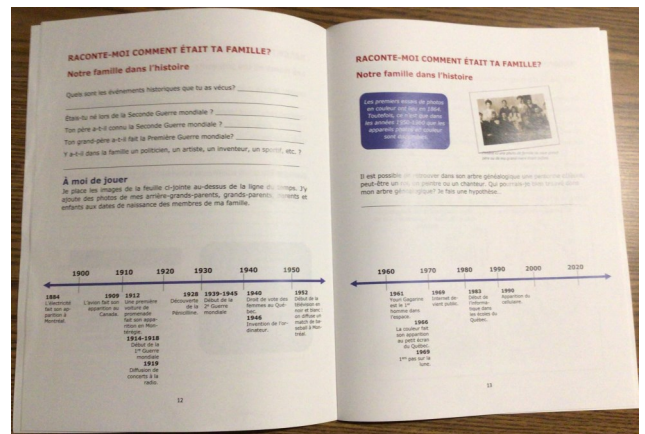
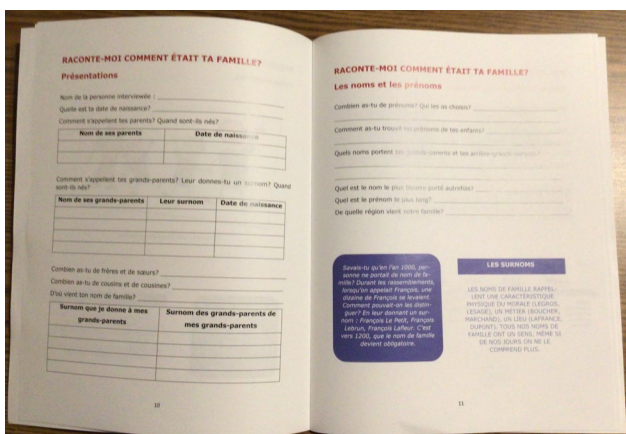
Enquête généalogique à faire auprès d'un grand-parent ou d'un arrière-grand-parent.

Cahier de 32 pages dans lequel le jeune enquêteur  
 écrit les réponses aux questions selon 4 thèmes :  
 la famille, l'enfance, l'époque, l'école.

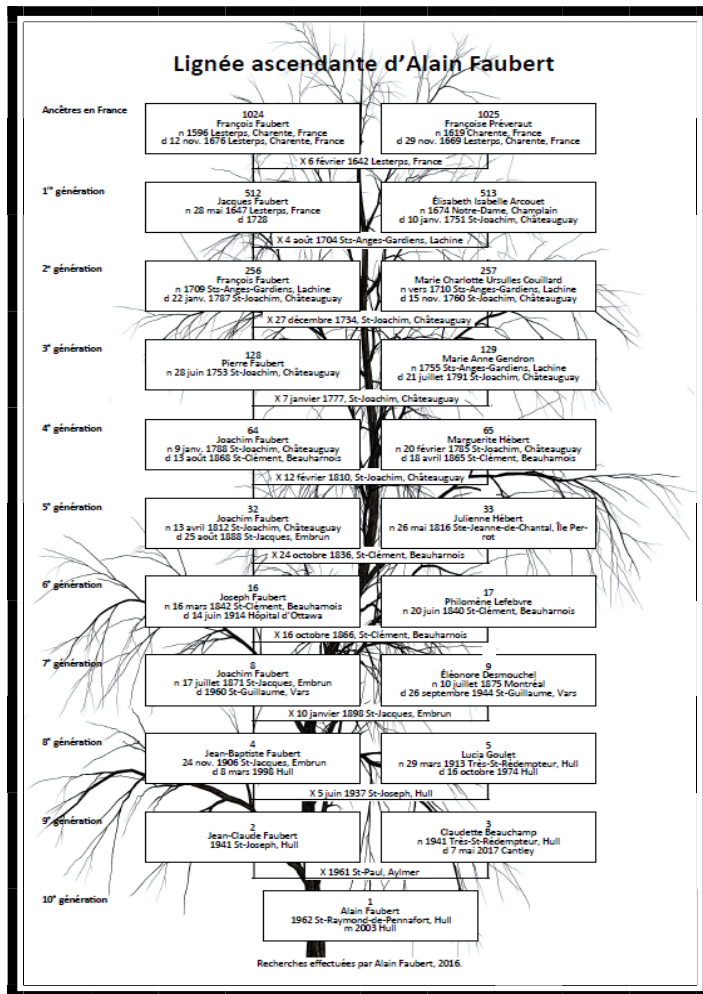
Comprend images autoadhésives  
 et arbre généalogique de 4 générations en format 11 x 17.

**Prix : 30 \$ + frais d'envoi de 5 \$.**

Section **Boutique**, de notre site Web. (<https://www.cgpn-ccp.org>)



# Offrez un arbre!



Prix :  
125 \$

Une lignée familiale à offrir en cadeau, en tout temps, quelle bonne idée!

Encadré, format 11 x 17 et emballé.  
Commander en ligne à la section **Boutique**  
du site Web (<https://www.cgpn-ccp.org>).

Prévoir un délai de 2 à 4 semaines  
pour la recherche.



### Centre de généalogie de la Petite-Nation

277, rue Papineau  
Papineauville (Québec)  
J0V 1R0

Le Centre de généalogie de la Petite-Nation (CGPN) fait partie du Comité culturel de Papineauville (CCP) qui travaille assidûment à défendre, à promouvoir et à faire vivre la culture sous toutes ses formes, à travers des activités d'intérêt pour toute la famille et tous les groupes d'âge en offrant des services de haut niveau en généalogie et patrimoine, en organisant *Le Rendez-vous des arts*, un événement en arts visuels qui accueille une cinquantaine de participants d'ici comme du reste du Québec, et en participant à des événements et des rencontres à l'échelle locale comme régionale. Le CCP regroupe les comités du Patrimoine, du CGPN et du Rendez-vous des arts.

Le CGPN a pour mission de regrouper les personnes intéressées à promouvoir la recherche sur l'histoire des familles de nos ancêtres et à répandre les connaissances généalogiques avec les membres de la communauté (grands et petits). Elle favorise la conservation des documents relatifs à la généalogie ainsi que celle des fonds privés de ses membres. Elle se veut aussi le lieu de conservation du patrimoine familial de notre région.

## Conseil d'administration du CCP

Le Centre de généalogie de la Petite-Nation (CGPN) fait partie du Comité des Affaires culturelles Papineauville-Ste-Angélique (CCP). Il est membre de la Fédération québécoise des sociétés de généalogie (FQSG) et du Réseau du patrimoine de Gatineau et l'Outaouais (RPGO).

Le conseil d'administration 2021-2022 est composé de sept membres élus par acclamation :

- Özgen Eryaşa, président et responsable des communications;
- Alain Faubert, vice-président et responsable du CGPN;
- Martin Parent, trésorier et co-responsable du patrimoine;
- Robert Desbiens, secrétaire, représentant de la Municipalité de Papineauville;
- Claire Leblanc, administratrice et responsable du patrimoine.

### Édition

#### Comité culturel de Papineauville Centre de généalogie de la Petite-Nation

---

277, rue Papineau  
Papineauville (Québec)  
J0V 1R0

Téléphone 819 427-5511, poste 2508

Télécopie : 819 427-5590

[culture.papineauville@gmail.com](mailto:culture.papineauville@gmail.com)

Les textes qui paraissent dans le *Bulletin du CGPN* sont l'entière responsabilité de leurs auteurs. Ils peuvent être reproduits avec mention de la source, sauf si l'auteur tient expressément à son droit d'auteur, ce qui est indiqué par le symbole ©.

Révision : [Claude Lamarche](#)

*Le CGPN accepte de recevoir vos dons de livres ou de photos.  
Un service gratuit de numérisation de vos photos anciennes est offert!*